

Optional Envelope Drawer

The envelope tray can hold up to 60 envelopes (75 g/m² [20 lb]). The following envelope sizes are supported:

- 7½
- DL
- Other
(Size can vary from 98.4 x 62 mm to 176 x 250 mm
[3.87 x 6.38 in. to 6.93 x 9.84 in.])
- 9
- C5
- 10
- B5

Disassembling the printer and options

If the printer and its options are already set up, you must disassemble them before installing the envelope drawer.

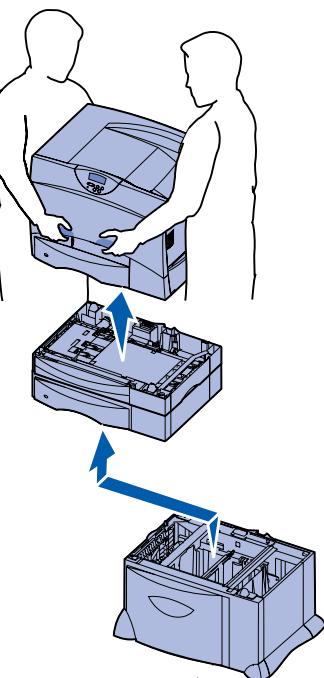
- 1 Make sure the printer is turned off and unplugged.
- 2 Remove any paper from the trays.
- 3 Remove any output options from the top of the printer.
- 4 Have someone help you lift the printer off of the options.

CAUTION: The printer weighs 47.7 kg (105 lb) and requires at least two people to lift it safely.

Set the printer on a clean, flat surface.

- 5 Remove the optional duplex unit and any optional 500-sheet drawers above the position where you want to install the envelope drawer.

Set them on a clean, flat surface.



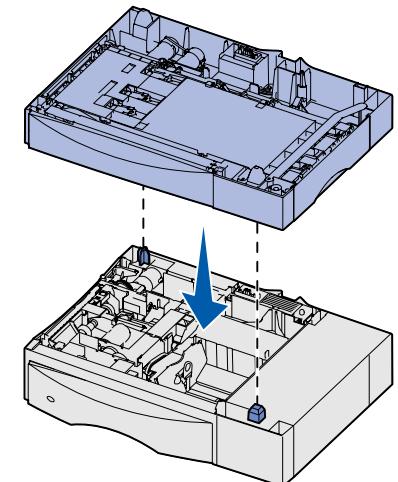
Installing the envelope drawer

- 1 Unpack the envelope drawer and remove any packing material.
- 2 Place the drawer in the location you have chosen for your printer or install it on another drawer.

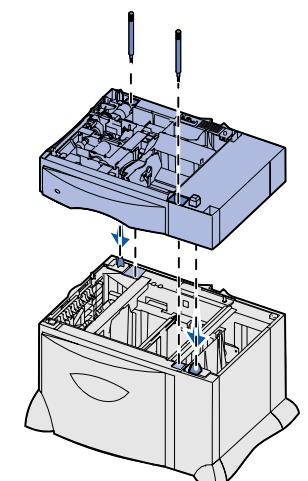
Warning: If you have an optional duplex unit and a 2000-sheet drawer, you must install either one 500-sheet drawer or an optional envelope drawer between the duplex unit and the 2000-sheet drawer.

Note: If you have a 2000-sheet drawer, you can add either an envelope drawer or one 500-sheet drawer, but not both.

- 3 If you are installing the envelope drawer on top of a 500-sheet drawer or a 2000-sheet drawer:
 - a Align the holes in the envelope drawer with the positioning posts on the lower drawer.
 - b Lower the envelope drawer into place. Make sure it is seated securely on the other drawer.



- 4 If you are installing the envelope drawer on top of a 2000-sheet drawer, secure them with stabilizing screws.
 - a Insert the screws through the holes next to the positioning posts on the envelope drawer.
 - b Hand-tighten the screws. Even when fully inserted, the screws allow some space between the drawers.
- 5 Finish setting up the duplex unit, the printer, and optional mailbox or output expander as instructed in the printer *Setup Guide*.



Loading the envelope tray

Warning: Never remove the envelope tray while a print job is printing. It could damage the tray or the printer.

1 Remove the tray.

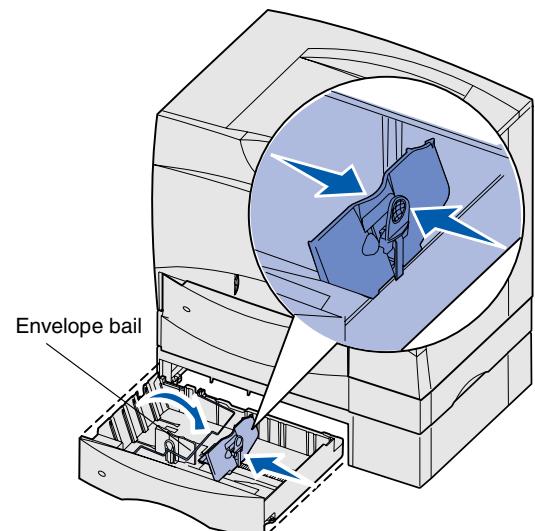
Note: The envelope tray does not support automatic size sensing. You will need to set the envelope size using the operator panel. Refer to the publications CD for more information.

2 Squeeze the front guide lever and slide the guide to the front of the tray.

3 Squeeze the side guide lever and slide the guide to the correct position for the size envelope you are loading.

Icons along the bottom of the tray indicate envelope sizes.

4 Rotate the envelope bail to the right.

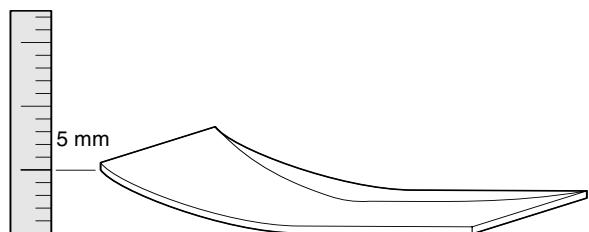
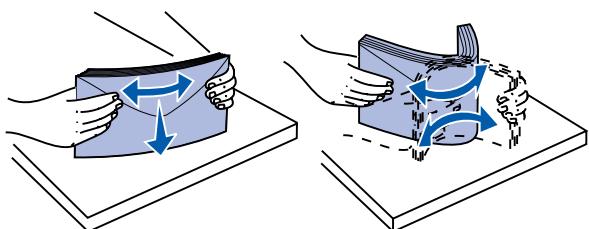


5 Flex the envelopes back and forth to loosen them, **and then fan them**.

Do not fold or crease the envelopes. Straighten the edges of the stack on a level surface.

Do not load bent or wrinkled envelopes.

Envelopes with more than 5 mm (0.2 in.) of warp may cause printer jams.



6 Place the envelopes against the back left corner of the tray, print side down, with the flap towards the back of the tray.

Envelopes with pull-off strips may have trouble being fed into the printer. If so, load them with the flap towards the front of the tray. Make sure you change the settings in your printer driver to indicate that you have reversed the orientation.

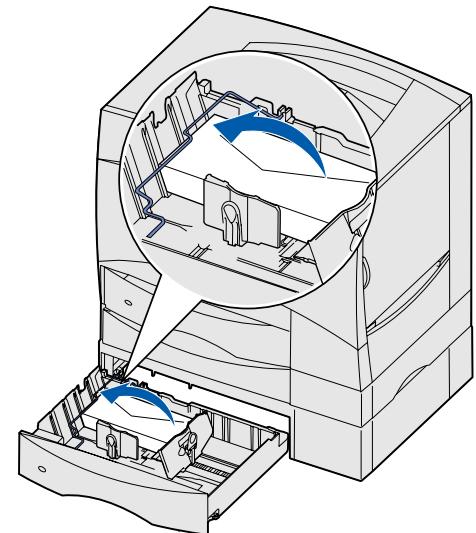
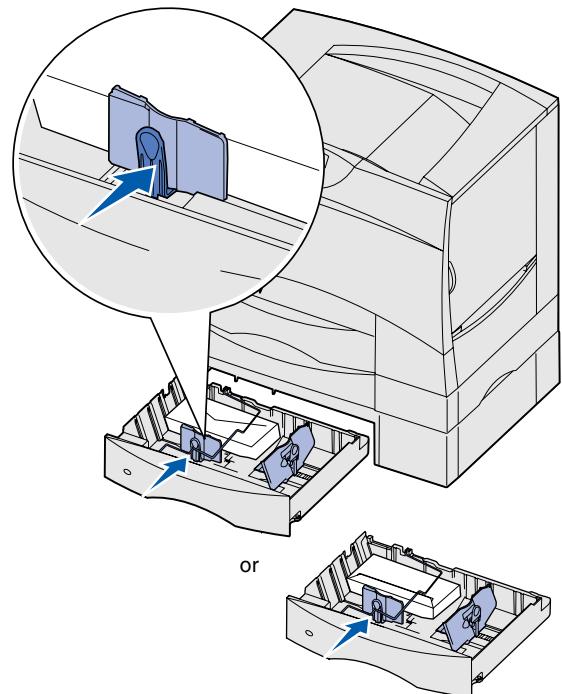
Note: Do not exceed the maximum stack height indicated on the back of the tray. Overfilling the tray may cause jams.

7 Squeeze the front guide lever and slide the guide until it firmly touches the stack of envelopes.

8 Rotate the envelope bail to the left side of the tray until it rests on the stack of envelopes.

9 Reinstall the tray.

Make sure the tray is pushed completely into the printer.



Clearing jams

Jams in the envelope drawer can be cleared in the same manner as a 500-sheet drawer. Refer to the publications CD for more information.

Bac à enveloppes optionnel

Le tiroir à enveloppes peut contenir jusqu'à 60 enveloppes (75 g/m² [20 lb]). Les formats d'enveloppe suivants sont pris en charge :

- 7½
- DL
- Autre
(Le format varie de 98,4 x 62 mm à 176 x 250 mm
[3,87 x 6,38 po. à 6,93 x 9,84 po.])
- 9
- C5
- 10
- B5

Désassemblage de l'imprimante et des options

Si l'imprimante et ses options sont déjà installées, vous devez les désassembler avant d'installer le bac à enveloppes.

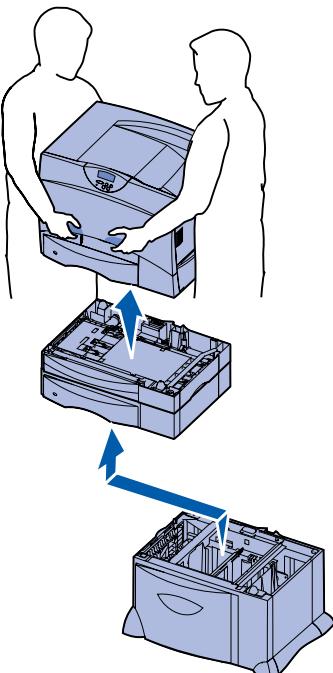
- 1 Assurez-vous que l'imprimante est hors tension et débranchée.
- 2 Retirez toutes les feuilles de chaque tiroir.
- 3 Retirez les options de sortie une à une en partant du haut de l'imprimante.
- 4 Faites-vous aider pour soulever et désolidariser l'imprimante de ses options.

ATTENTION : L'imprimante pèse 47,7 kg et nécessite l'intervention de deux personnes pour la soulever sans risque.

Posez l'imprimante sur une surface plane et propre.

- 5 Retirez le dispositif recto verso en option ainsi que les bacs 500 feuilles en option éventuels situés au-dessus de la position où vous souhaitez installer le bac à enveloppes.

Posez-les sur une surface plane et propre.



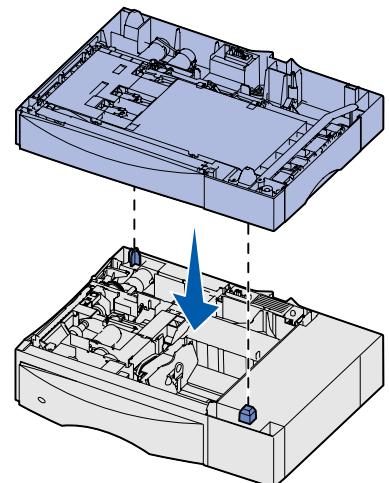
Installation d'un bac à enveloppes

- 1 Déballez le bac à enveloppes et éliminez tout matériau d'emballage.
- 2 Placez le bac à l'emplacement choisi pour l'imprimante ou installez-le sur un autre bac.

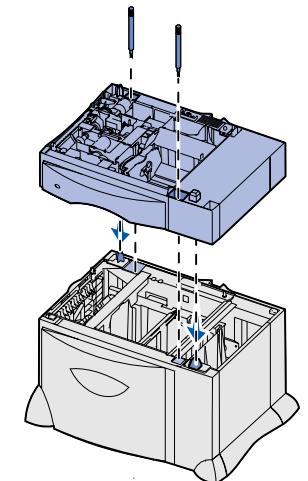
Avertissement : Si votre imprimante est équipée d'un dispositif recto verso optionnel et d'un bac 2 000 feuilles, vous devez installer un bac 500 feuilles ou un bac à enveloppes optionnel entre le dispositif recto verso et le bac 2 000 feuilles.

Remarque: Si vous disposez d'un bac 2 000 feuilles, vous pouvez ajouter un bac à enveloppes ou un bac 500 feuilles, mais pas les deux.

- 3 Si vous installez le bac à enveloppes au-dessus d'un bac 500 feuilles ou d'un bac 2 000 feuilles.
 - a Alignez les encoches du bac à enveloppes sur les pattes de positionnement situées sur le bac le plus bas.
 - b Abaissez le bac à enveloppes pour le mettre en place. Assurez-vous qu'il est correctement enclenché sur l'autre bac.



- 4 Si vous installez le bac à enveloppes par-dessus un bac 2 000 feuilles, fixez-les à l'aide des vis de stabilisation.
 - a Insérez les vis dans les encoches situées à côté des pattes de positionnement du bac à enveloppes.
 - b Serrez les vis à la main.



- 5 Pour terminer l'installation du dispositif recto verso, de l'imprimante et de la boîte à lettres optionnelle ou du réceptacle supplémentaire, reportez-vous au *Guide d'installation* de l'imprimante.

Même lorsque les vis sont complètement insérées, il reste encore un peu de jeu entre les bacs.

Changement du tiroir à enveloppes

Avertissement : Ne retirez jamais le tiroir à enveloppes lorsqu'une impression est en cours. Cela pourrait endommager le tiroir ou l'imprimante.

1 Retirez le tiroir.

Remarque: La patte de retenue des enveloppes ne prend pas en charge la détection automatique du format. Vous devez définir le format des enveloppes à partir du panneau de commandes. Reportez-vous au CD Publications pour plus d'informations.

2 Pincez le levier du guide avant et faites glisser le guide vers l'avant du tiroir.

3 Pincez le levier du guide latéral et faites glisser le guide sur la position correspondant au format des enveloppes que vous chargez.

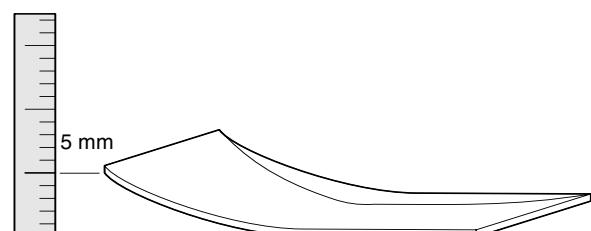
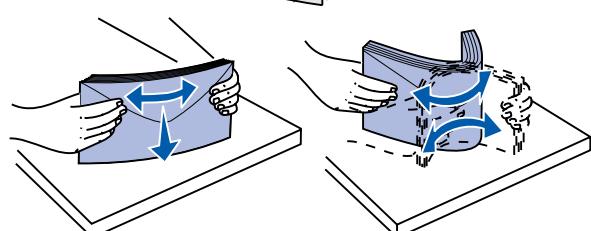
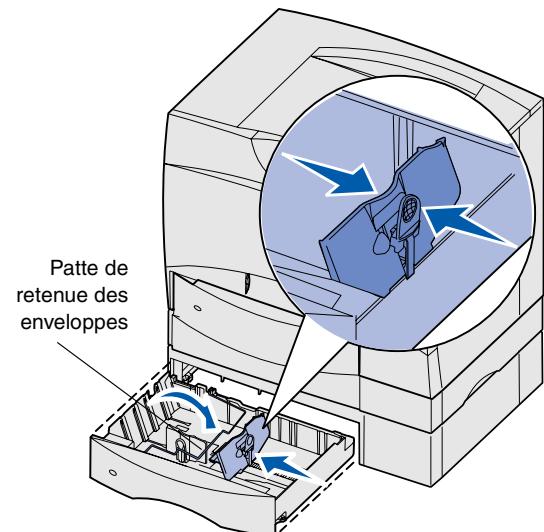
Des icônes situées sur le fond du tiroir indiquent les formats des enveloppes.

4 Faites pivoter vers la droite la patte de retenue des enveloppes.

5 Ventilez les enveloppes afin de les décoller, puis déramez-les.

Ne pliez pas les enveloppes et ne les froissez pas. Taquez-les sur une surface plane.

Ne chargez pas d'enveloppes pliées ou froissées. Les enveloppes qui sont déformées sur plus de 5 mm (0,2 po.) peuvent provoquer des bourrages.



6 Placez les enveloppes contre le coin arrière gauche du tiroir, face à imprimer vers le bas, rabat dirigé vers l'arrière du tiroir.

Il peut s'avérer difficile d'introduire des enveloppes à bandelette détachable dans l'imprimante. Si c'est le cas, chargez-les en dirigeant le rabat vers l'avant du tiroir. N'oubliez pas de modifier les paramètres du pilote d'imprimante afin d'indiquer que vous avez inversé l'orientation.

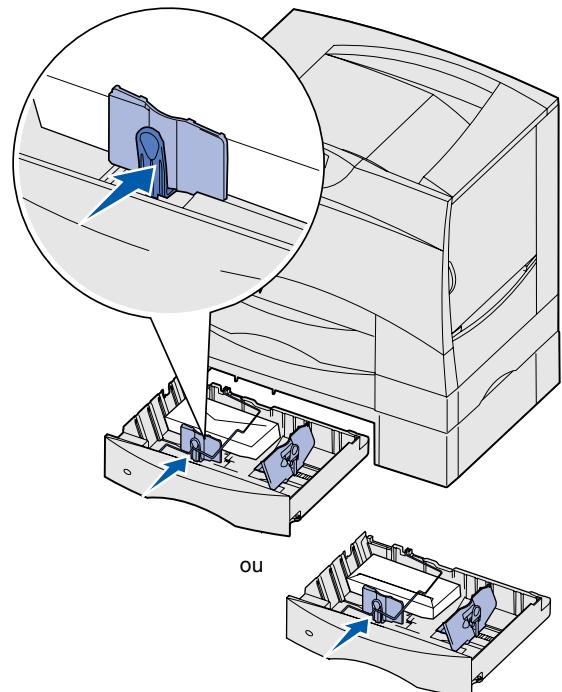
Remarque: Ne dépassez pas la hauteur maximale de pile indiquée sur l'arrière du tiroir au risque de provoquer des bourrages.

7 Pincez le levier du guide avant et faites glisser le guide jusqu'à ce qu'il soit fermement calé contre le bord des enveloppes.

8 Faites pivoter la patte de retenue des enveloppes vers la gauche du tiroir jusqu'à qu'elle repose sur la pile d'enveloppes.

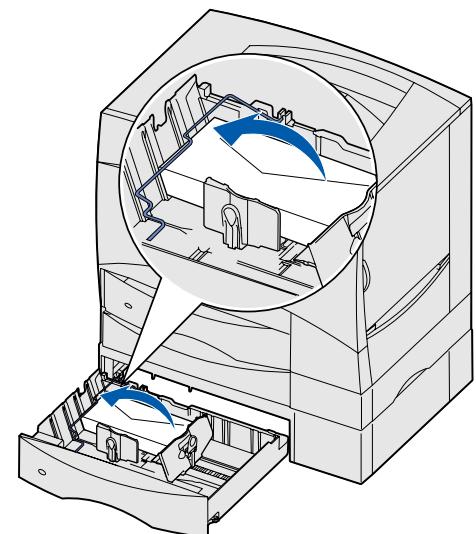
9 Réinstallez le tiroir.

Assurez-vous que le tiroir est entièrement inséré dans l'imprimante.



Elimination des bourrages papier

Les bourrages qui surviennent dans le bac à enveloppes peuvent être éliminés en procédant comme vous le feriez pour un bac 500 feuilles. Reportez-vous au CD Publications pour plus d'informations.



Optionales Briefumschlagfach

Das Briefumschlagfach faßt bis zu 60 Briefumschläge (75 g/m^2). Die folgenden Briefumschlagformate werden unterstützt:

- 7½
- DL
- Andere Formate
(Größe jeweils zwischen 98,4 x 62 mm und 176 x 250 mm)
- 9
- C5
- 10
- B5

Auseinanderbauen des Druckers und der Optionen

Wenn der Drucker und seine Optionen bereits eingerichtet sind, müssen Sie sie vor dem Installieren des Briefumschlagfachs auseinanderbauen.

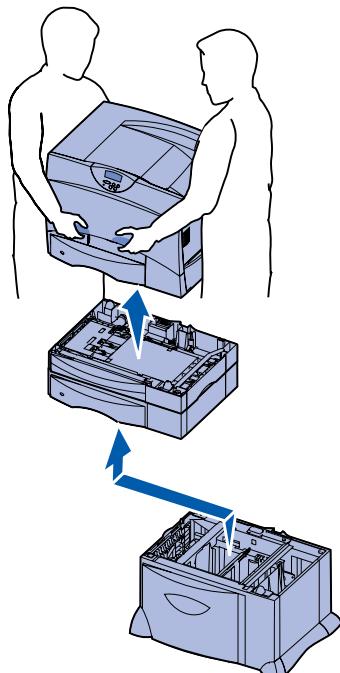
- 1 Der Drucker muß ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen sein.
- 2 Entfernen Sie eventuell vorhandenes Papier aus den Papierfächern.
- 3 Entfernen Sie eventuell vorhandene Ausgabeoptionen von der Druckeroberseite.
- 4 Bitten Sie eine zweite Person, Ihnen beim Herunterheben des Druckers von den Optionen zu helfen.

ACHTUNG: Der Drucker wiegt 47,7 kg, und es werden mindestens zwei Personen benötigt, um ihn sicher anzuheben.

Stellen Sie den Drucker auf eine saubere, ebene Fläche.

- 5 Entfernen Sie die optionale Duplexeinheit und alle optionalen 500-Blatt-Zuführungen oberhalb der Position, an der Sie das Briefumschlagfach installieren wollen.

Stellen Sie sie auf einer sauberen, ebenen Fläche ab.



Installieren des Briefumschlagfachs

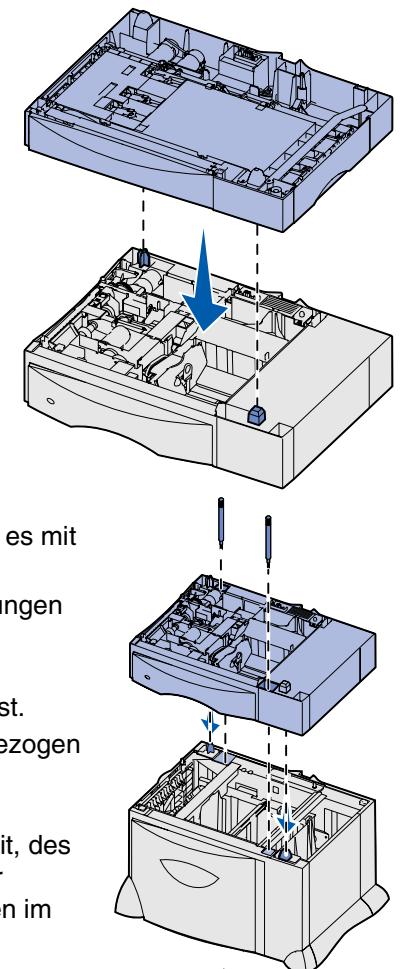
- 1 Packen Sie das Briefumschlagfach aus, und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- 2 Stellen Sie das Fach am gewünschten Druckerstandort auf, oder installieren Sie es auf einem anderen Fach.

Warnung: Wenn der Drucker über eine optionale Duplexeinheit und eine 2000-Blatt-Zuführung verfügt, müssen Sie entweder eine 500-Blatt-Zuführung oder ein optionales Briefumschlagfach zwischen der Duplexeinheit und der 2000-Blatt-Zuführung installieren.

Hinweis: Wenn Sie über ein 2000-Blatt-Zuführung verfügen, können Sie entweder ein Briefumschlagfach oder eine 500-Blatt-Zuführung hinzufügen, jedoch nicht beide gleichzeitig.

- 3 Installieren des Briefumschlagfachs auf einer 500- oder 2000-Blatt-Zuführung:

- a Richten Sie die Öffnungen im Briefumschlagfach so aus, daß Sie mit den Positionierungsstiften in der unteren Zuführung übereinstimmen.
- b Plazieren Sie das Briefumschlagfach auf den Stiften. Überprüfen Sie, ob das Fach sicher auf der anderen Zuführung plaziert ist.



- 4 Wenn Sie das Briefumschlagfach auf einer 2000-Blatt-Zuführung installieren, sichern Sie es mit Stabilisierungsschrauben.

- a Drehen Sie die Schrauben durch die Öffnungen neben den Positionierungsstiften auf dem Briefumschlagfach ein.
- b Ziehen Sie die Schrauben mit der Hand fest. Selbst wenn die Schrauben vollständig angezogen sind, bleibt etwas Raum zwischen den Zuführungen.

- 5 Beenden Sie die Einrichtung der Duplexeinheit, des Druckers und der optionalen Mailbox bzw. der Ausgabeerweiterung gemäß den Anweisungen im *Installationshandbuch*.

Einlegen von Briefumschlägen in das Briefumschlagfach

Warnung: Entfernen Sie auf keinen Fall das Briefumschlagfach, während ein Druckauftrag ausgeführt wird. Andernfalls kann das Fach oder der Drucker beschädigt werden.

- 1 Nehmen Sie das Fach aus dem Drucker.

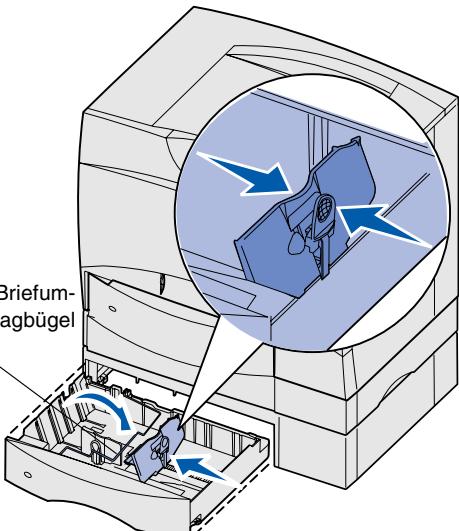
Hinweis: Beim Briefumschlagfach wird die automatische Formerkennung nicht unterstützt. Sie müssen das Format der Briefumschläge an der Bedienerkonsole einstellen. Weitere Informationen dazu finden Sie auf der Dokumentations-CD.

- 2 Pressen Sie den vorderen Führungshebel, und schieben Sie die Führung im Fach nach vorne.

- 3 Pressen Sie den seitlichen Führungshebel, und schieben Sie die Führung in die richtige Position für das Format der einzulegenden Briefumschläge.

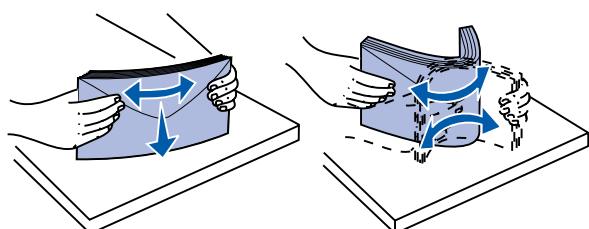
Symbole auf dem Boden des Fachs geben die Briefumschlagformate an.

- 4 Legen Sie den Briefumschlagbügel nach rechts um.

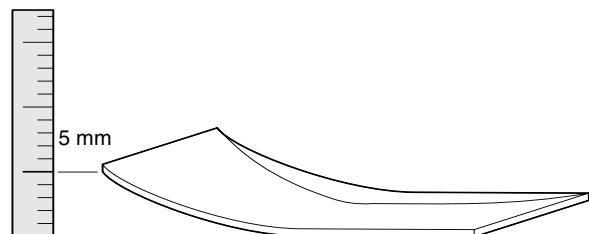


- 5 Biegen Sie den Briefumschlagstapel in beide Richtungen, um die Umschläge voneinander zu lösen, und fächern Sie den Stapel auf.

Die Umschläge dürfen nicht geknickt werden. Gleichen Sie die Kanten auf einer ebenen Fläche an.



Legen Sie keine geknickten oder zerknitterten Briefumschläge ein. Umschläge, die um mehr als 5 mm verformt sind, können zu einem Papierstau im Drucker führen.



- 6 Legen Sie die Briefumschläge mit der zu bedruckenden Seite nach unten in die linke hintere Ecke des Fachs ein, so daß die Umschlagklappe zur Hinterseite des Fachs zeigt.

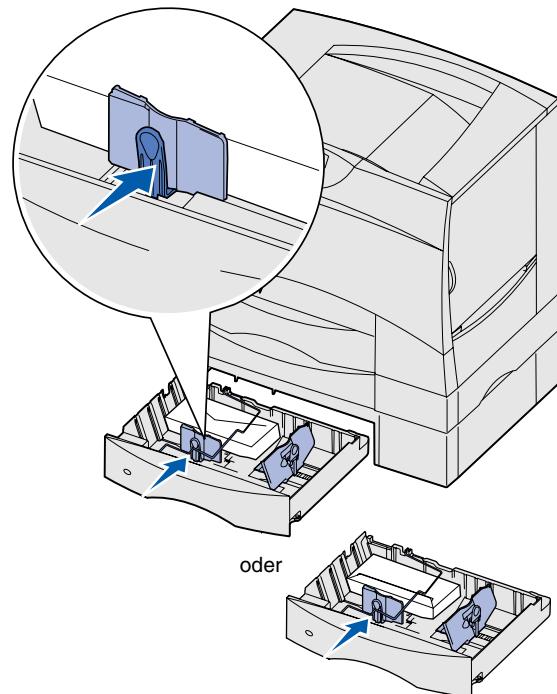
Bei selbstklebenden Briefumschlägen mit abziehbaren Streifen treten eventuell Probleme mit der Druckerzufuhr auf. Wenn Sie selbstklebende Briefumschläge verwenden, legen Sie sie so ein, daß die Umschlagklappe zur Vorderseite des Fachs zeigt. Ändern Sie die Einstellungen Ihres Druckertreibers auf die geänderte Ausrichtung.

Hinweis: Beachten Sie die maximale Stapelhöhe, die an der Rückseite des Fachs angegeben ist. Durch Überladen des Fachs können Staus auftreten.

- 7 Pressen Sie den vorderen Führungshebel, und verschieben Sie die Führung, bis sie am Briefumschlagstapel anliegt.

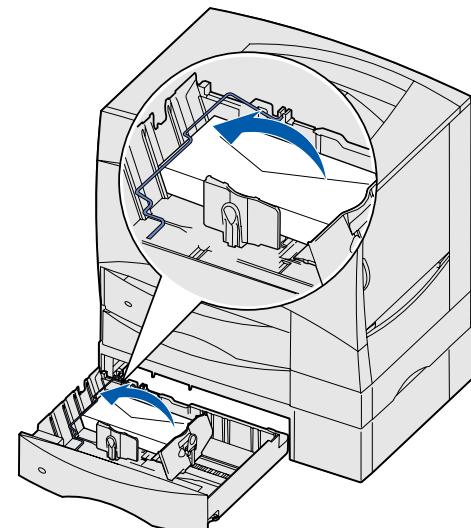
- 8 Legen Sie den Briefumschlagsbügel auf die linke Seite des Fachs um, bis er auf dem Umschlagstapel aufliegt.

- 9 Schieben Sie das Fach wieder in den Drucker. Stellen Sie sicher, daß das Fach vollständig eingeschoben ist.



Beseitigen von Papierstaus

Papierstaus im Briefumschlagfach können auf die gleiche Weise beseitigt werden wie Papierstaus in einer 500-Blatt-Zuführung. Weitere Informationen dazu finden Sie auf der Dokumentations-CD.



Cassetto per buste opzionale

Il vassoio buste può contenere fino a 60 buste (75 g/m² [20 libbre]). Sono supportate le seguenti dimensioni delle buste:

- 7 3/4
 - DL
 - C5
 - 9
 - B5
 - Altre
- Le dimensioni possono variare da 98,4 x 62 mm a 176 x 250 mm (da 3,87 x 6,38 poll. a 6,93 x 9,84 poll.).

Disassemblaggio della stampante e delle opzioni

Se la stampante e le opzioni sono già installate, è necessario disassembrarla prima di installare il cassetto per buste.

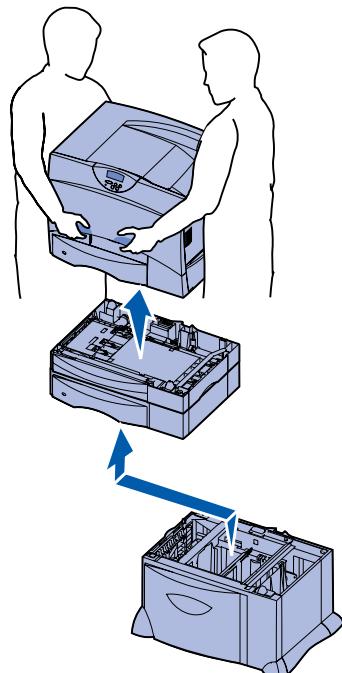
- 1 Verificare che la stampante sia spenta e scollegata.
- 2 Rimuovere eventuali fogli di carta dai vassoi.
- 3 Rimuovere tutte le opzioni di uscita dalla parte superiore della stampante.
- 4 Estrarre la stampante con l'aiuto di un'altra persona.

ATTENZIONE: La stampante pesa circa 47,7 kg (105 libbre) ed è necessario sollevarla con l'aiuto di un'altra persona.

Appoggiare la stampante su una superficie piana e pulita.

- 5 Rimuovere l'unità fronte/retro e gli eventuali cassetti opzionali da 500 fogli dall'area prescelta per l'installazione del cassetto per buste.

Appoggiarli su una superficie piana e pulita.



Installazione del cassetto per buste

1 Estrarre il cassetto per buste dalla confezione e rimuovere il materiale di imballaggio.

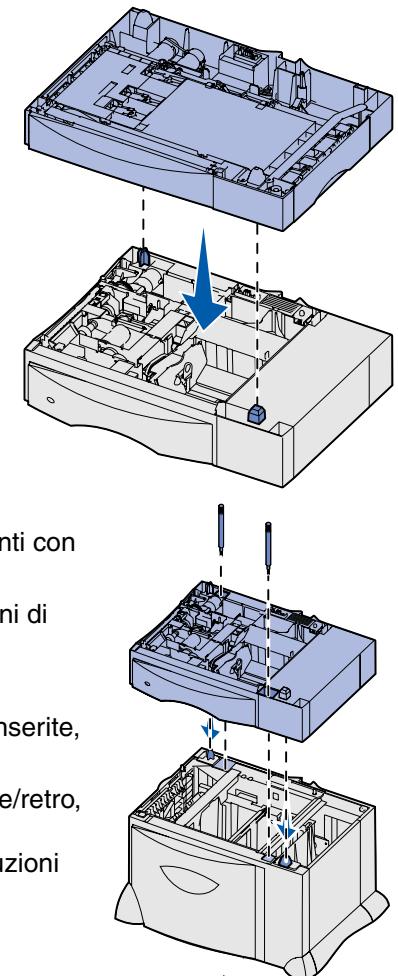
2 Posizionare il cassetto nella posizione prescelta per la stampante oppure installarlo su un altro cassetto.

Avvertenza: Se si dispone di un'unità fronte/retro opzionale e di un cassetto da 2000 fogli, è necessario installare un cassetto da 500 fogli o un cassetto per buste opzionale tra i due componenti.

Nota: Se si dispone di un cassetto da 2000 fogli, è possibile aggiungere un cassetto per buste o un cassetto da 500 fogli, ma non entrambi i componenti.

3 Se si installa il cassetto per buste su un cassetto da 500 o da 2000 fogli:

- a Allineare i fori del cassetto per buste ai perni di posizionamento del cassetto inferiore.
- b Abbassare il cassetto per buste in modo da bloccarlo in posizione. Accertarsi che sia fissato saldamente all'altro cassetto.



4 Se si installa il cassetto per buste su un cassetto da 2000 fogli, fissare i due componenti con le viti stabilizzatrici.

- a Inserire le viti nei fori situati accanto ai perni di posizionamento del cassetto per buste.

b Stringere le viti.

Anche quando le viti sono completamente inserite, fra i cassetti rimane dello spazio.

5 Portare a termine l'installazione dell'unità fronte/retro, della stampante e del mailbox opzionale o dell'espansione di uscita attenendosi alle istruzioni contenute nella *Guida all'installazione*.

Caricamento del vassoio buste

Avvertenza: Non rimuovere mai il vassoio delle buste mentre è in corso un processo di stampa per evitare di danneggiare la stampante.

1 Rimuovere il vassoio.

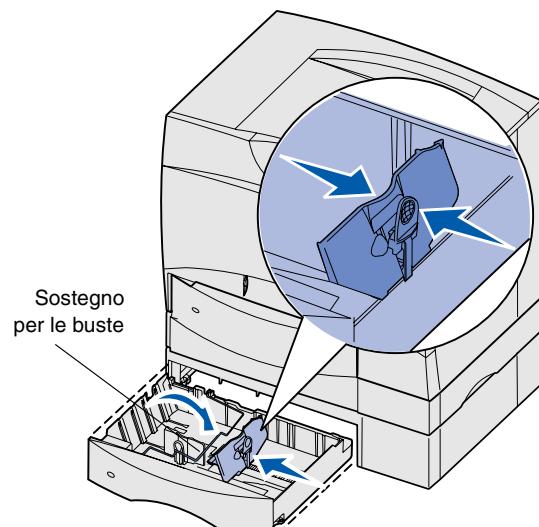
Nota: Il vassoio buste non supporta la funzione di rilevamento automatico delle dimensioni. Impostare la dimensione della busta utilizzando il pannello operatore. Per ulteriori informazioni, consultare il CD Pubblicazioni.

2 Premere la leva della guida anteriore e spostarla verso la parte anteriore del vassoio.

3 Premere la leva della guida laterale e spostarla nella posizione adeguata alle dimensioni della busta caricata.

Le icone sul retro del vassoio indicano le dimensioni della carta.

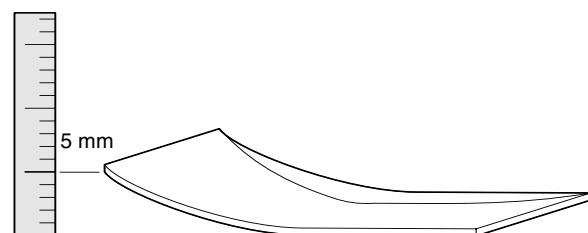
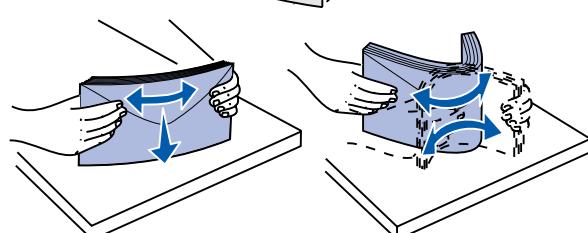
4 Ruotare il sostegno per le buste verso destra.



5 Flettere le buste avanti e indietro in modo da separarle, quindi aprirle a ventaglio.

Non piegare o squalcire le buste. Allineare i bordi su una superficie piana.

Non caricare buste piegate o arricciate. Le buste con una curvatura superiore a 5 mm (0,2 pol.) possono causare inceppamenti della stampante.



6 Posizionare le buste facendole aderire all'angolo posteriore sinistro del vassoio, con il lato da stampare rivolto verso il basso e le alette orientate verso la parte posteriore del vassoio.

È possibile che le buste con strisce a strappo non vengano prelevate correttamente dal vassoio. In questo caso, inserirle con l'aletta rivolta verso la parte anteriore del vassoio. Accertarsi di modificare le impostazioni nel driver della stampante in modo da indicare che l'orientamento è stato invertito.

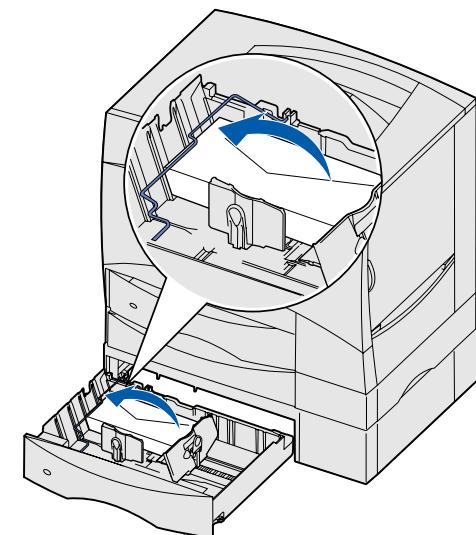
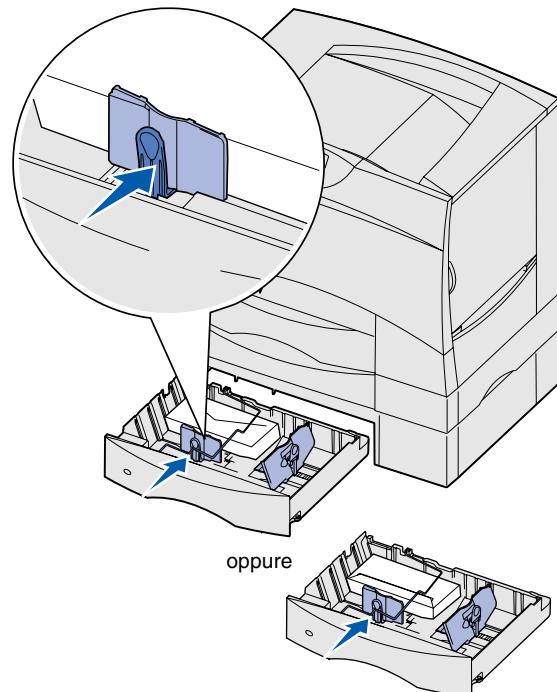
Nota: Non superare il limite massimo di caricamento indicato sulla parte posteriore del vassoio. Un caricamento eccessivo del vassoio potrebbe provocare inceppamenti.

7 Premere la leva della guida anteriore e spostarla finché non aderisce perfettamente alla risma di buste.

8 Ruotare il sostegno per le buste verso la parte sinistra del vassoio fino a farlo aderire alla risma di buste.

9 Reinstallare il vassoio.

Accertarsi che il vassoio sia inserito completamente nella stampante.



Rimozione degli inceppamenti

È possibile rimuovere gli inceppamenti presenti nel cassetto per le buste, attenendosi alla medesima procedura indicata per il cassetto da 500 fogli. Per ulteriori informazioni, consultare il CD Pubblicazioni.

Alimentador de sobres opcional

En la bandeja de sobres se pueden cargar un máximo de 60 sobres (75 g/m^2 [20 libras]). Se admiten los siguientes tamaños de sobre:

- 7½
- DL
- Otro
(El tamaño puede variar de 98,4 x 62 mm a 176 x 250 mm (de 3,87 x 6,38 pulg. a 6,93 x 9,84 pulg.).)
- 9
- C5
- B5
- 10

Desmontaje de la impresora y las opciones

Si la impresora y sus opciones ya están instaladas, debe desmontarlas antes de poder instalar el alimentador de sobres.

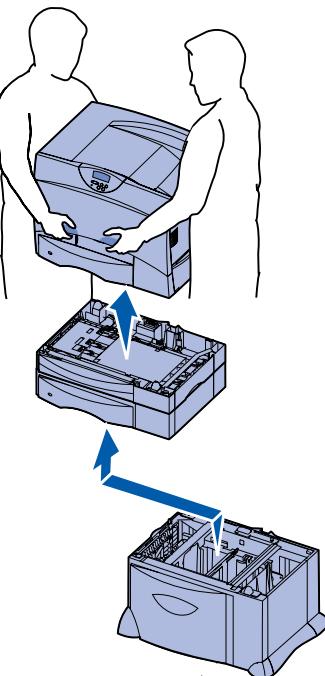
- 1 Asegúrese de que está apagada y desconectada.
- 2 Extraiga el papel de las bandejas.
- 3 Extraiga las opciones de salida que pudiera haber en la parte superior de la impresora.
- 4 Pida ayuda para separar la impresora de las opciones.

PRECAUCIÓN: la impresora pesa 47,7 kg (105 libras), por lo que hacen falta al menos dos personas para levantarla de forma segura.

Coloque la impresora en una superficie limpia y plana.

- 5 Extraiga la unidad dúplex opcional y todos los alimentadores opcionales de 500 hojas por encima de la posición donde desee instalar el alimentador de sobres.

Colóquelos en una superficie limpia y plana.



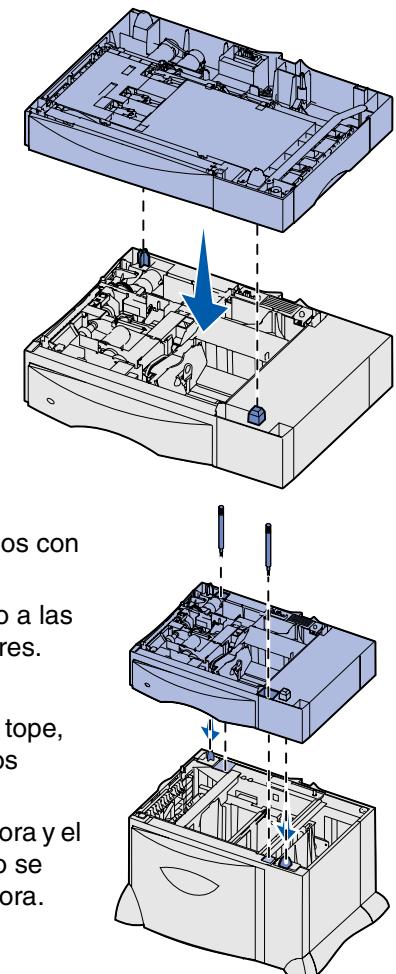
Instalación del alimentador de sobres

- 1 Extraiga el alimentador de sobres y retire el material de embalaje.
- 2 Coloque el alimentador en la ubicación elegida para la impresora o instálelo sobre otro alimentador:

Advertencia: si dispone de una unidad dúplex opcional y un alimentador de 2000 hojas, debe instalar un alimentador de 500 hojas o un alimentador de sobres opcional entre la unidad dúplex y el alimentador de 2000 hojas.

Nota: si instala un alimentador de 2000 hojas, puede agregar un alimentador de sobres o un alimentador de 500 hojas, pero no ambos.

- 3 Si instala la bandeja de sobres encima de un alimentador de 500 hojas o un alimentador de 2000 hojas:
 - a Alinee los orificios del alimentador de sobres con las piezas de posición del alimentador inferior.
 - b Baje el alimentador de sobres hasta que encaje. Asegúrese de que ha quedado bien sujetado sobre el otro alimentador.



- 4 Si está instalando el alimentador de sobres encima de un alimentador de 2000 hojas, fíjelo con tornillos estabilizadores.
 - a Introduzca los tornillos en los orificios junto a las piezas de posición del alimentador de sobres.
 - b Apriete los tornillos manualmente.Incluso cuando se han introducido hasta el tope, los tornillos dejan un cierto espacio entre los alimentadores.
- 5 Termine de instalar la unidad dúplex, la impresora y el buzón opcional o la expansión de salida como se explica en la *Guía de instalación* de la impresora.

Carga de la bandeja de sobres

Advertencia: no extraiga nunca la bandeja de sobres mientras se esté imprimiendo un trabajo de impresión. Puede dañar la bandeja o la impresora.

1 Extraiga la bandeja.

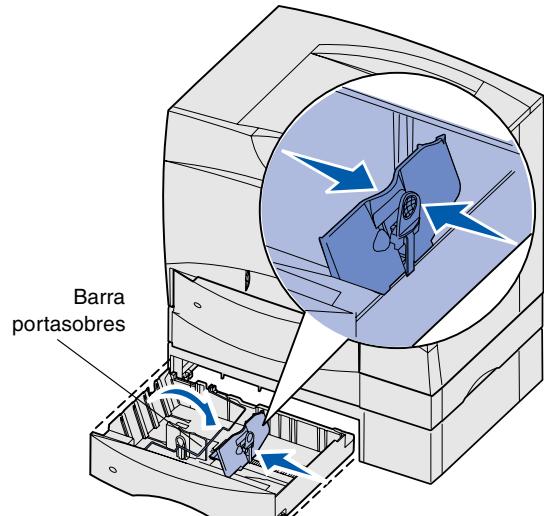
Nota: la bandeja de sobres no admite un sensor automático de tamaño. Deberá definir el tamaño de los sobres mediante el panel del operador. Para obtener más información, consulte el CD de publicaciones.

2 Presione la palanca de la guía frontal y deslice la guía hacia la parte frontal de la bandeja.

3 Presione la palanca de la guía lateral y deslice la guía hacia la posición que corresponda con el tamaño del sobre cargado.

Los iconos de la parte inferior de la bandeja indican los tamaños de sobre.

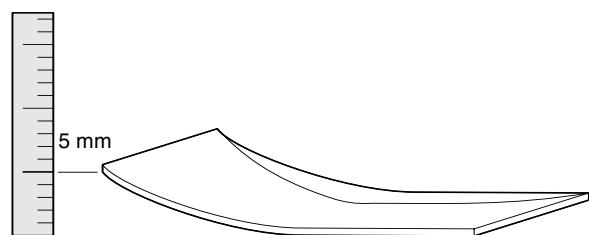
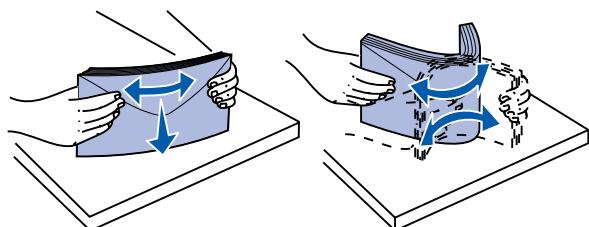
4 Gire la barra portasobres hacia la derecha.



5 Airee los sobres para evitar que se peguen entre sí.

No doble ni arrugue los sobres. Alinee los bordes de la pila en una superficie nivelada.

No cargue sobre doblados o arrugados. Los sobre con más de 5 mm (0,2 pulg.) de comba pueden producir atascos en la impresora.



6 Ajuste los sobre en la esquina posterior izquierda de la bandeja, con la cara de impresión hacia abajo y con la solapa hacia la parte posterior de la bandeja.

Es posible que los sobre con tiras extraíbles tengan problemas al introducirse en la impresora. En este caso, cárguelos con la solapa hacia la parte frontal de la bandeja. Asegúrese de que cambia los valores en el controlador de la impresora para indicar que ha invertido la orientación.

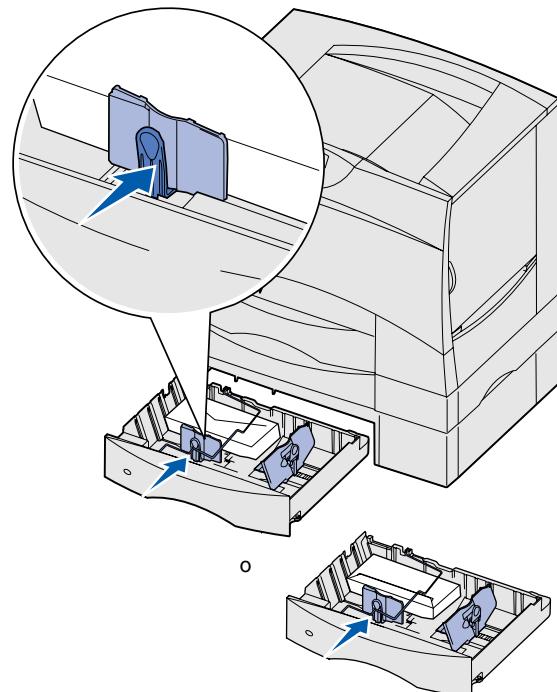
Nota: no exceda la altura de pila máxima indicada en la parte posterior de la bandeja. Si lo hace, puede provocar atascos en la bandeja.

7 Presione la palanca de la guía frontal y deslice la guía hasta que toque firmemente la pila de sobre.

8 Gire la barra portasobres hacia el lateral izquierdo de la bandeja hasta que descansen sobre la pila de sobre.

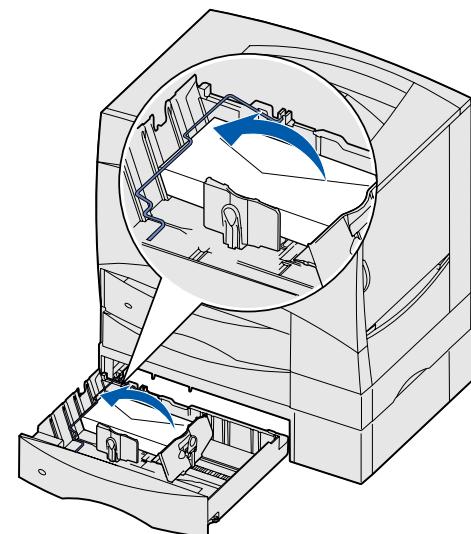
9 Vuelva a instalar la bandeja.

Asegúrese de que la bandeja está introducida por completo en la impresora.



Eliminación de atascos

Los atascos del alimentador de sobre se pueden eliminar de la misma forma que si se producen en el alimentador de 500 hojas. Para obtener más información, consulte el CD de publicaciones.



Gaveta para envelopes opcional

A bandeja de envelope pode suportar até 60 envelopes (75 g/m² [20 lb]). Os seguintes tamanhos de envelope são suportados:

- 7 3/4
- DL
- Outro
(o tamanho pode variar de 98,4 x 62 mm até 176 x 250 mm
[3,87 x 6,38 in. até 6,93 x 9,84 in.])
- 9
- C5
- 10
- B5

Desmontando a impressora e os opcionais

Se a impressora e os seus opcionais já estiverem instalados, você deve desmontá-los antes de instalar a gaveta de envelopes.

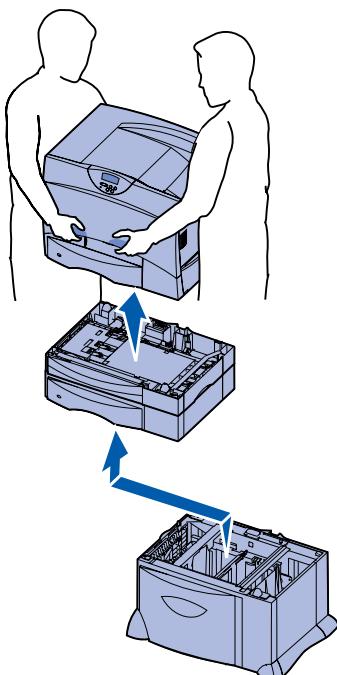
- 1 Verifique se a impressora está desligada e desconectada.
- 2 Retire o papel das bandejas.
- 3 Retire os opcionais de saída da parte superior da impressora.
- 4 Peça a alguém para ajudá-lo a levantar a impressora para fora dos opcionais.

CUIDADO: A impressora pesa 47,7 kg (105 libras). Para erguê-la com segurança, são necessárias pelo menos duas pessoas.

Coloque a impressora sobre uma superfície plana e limpa.

- 5 Remova a unidade duplex opcional e todas as gavetas opcionais para 500 folhas acima da posição onde você deseja instalar a gaveta de envelopes.

Coloque-as sobre uma superfície plana e limpa.



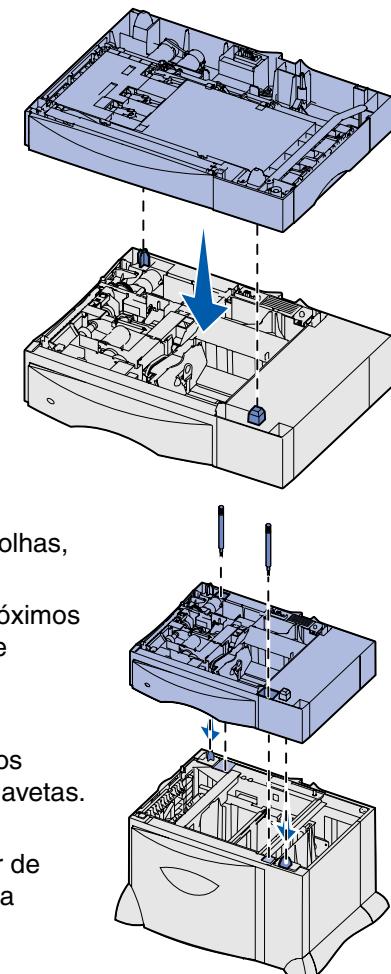
Instalação da gaveta para envelopes

- 1 Desembale a gaveta para envelopes e remova todo o material de embalagem.
- 2 Coloque a gaveta na posição escolhida para a sua impressora ou instale-a em uma outra gaveta.

Aviso: Se tiver uma unidade duplex opcional e uma gaveta para 2.000 folhas, você deverá instalar uma gaveta para 500 folhas ou uma gaveta para envelopes opcional entre a unidade duplex e a gaveta para 2.000 folhas.

Observação: Se você tiver uma gaveta para 2.000 folhas, é possível adicionar uma gaveta para envelopes ou uma gaveta para 500 folhas, mas não ambas.

- 3 Se estiver instalando a gaveta para envelopes na parte superior de uma gaveta para 500 folhas ou de uma gaveta para 2.000 folhas:
 - a Alinhe os orifícios na gaveta para envelopes com as hastes de posicionamento na gaveta inferior.
 - b Abaixe a gaveta de envelopes no lugar. Certifique-se de que ela esteja firmemente assentada sobre a outra gaveta.



- 4 Se estiver instalando a gaveta para envelopes na parte superior de uma gaveta para 2.000 folhas, fixe-a com os parafusos estabilizadores.
 - a Insira os parafusos através dos orifícios próximos às hastes de posicionamento na gaveta de envelopes.
 - b Aperte os parafusos manualmente. Mesmo quando completamente inseridos, os parafusos deixam algum espaço entre as gavetas.
- 5 Termine a instalação da unidade duplex, da impressora e da caixa de correio ou expansor de saída como instruído no *Guia de Instalação da impressora*.

Carregamento da bandeja de envelopes

Aviso: Nunca remova uma bandeja de envelopes enquanto um trabalho estiver sendo impresso. Isso poderá danificar a bandeja ou a impressora.

1 Remova a bandeja.

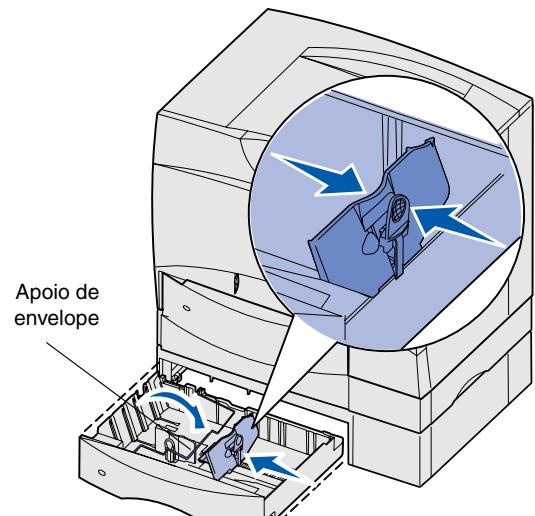
Observação: A bandeja de envelopes não suporta o dimensionamento automático de tamanho. Você precisará definir o tamanho do envelope utilizando o painel do operador. Consulte o CD de publicações para obter mais informações.

2 Pressione a alavanca da guia frontal e deslize a guia até a frente da bandeja.

3 Aperte a alavanca da guia de tamanho e deslize a guia para a posição correta, correspondente ao tamanho do envelope que você está carregando.

Os ícones na parte inferior da bandeja indicam os tamanhos de envelope.

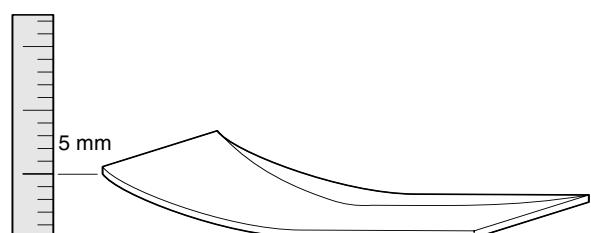
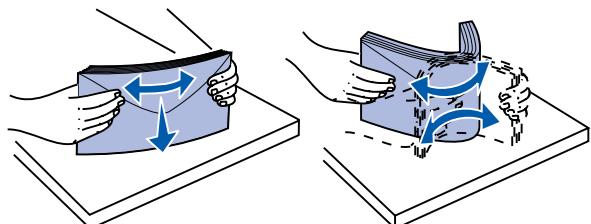
4 Gire o apoio de envelope para a direita.



5 Flexione os envelopes para trás e para frente para soltá-los e, então, ventileos.

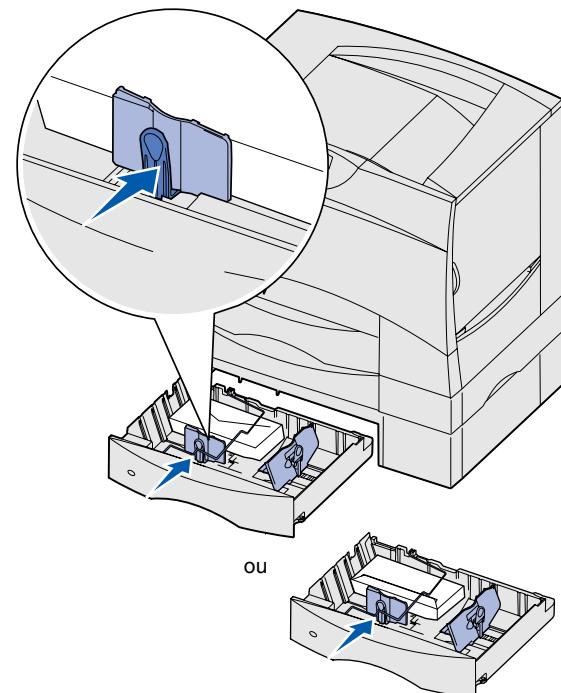
Não dobre ou enrugue os envelopes. Endireite as bordas da pilha sobre uma superfície plana.

Não carregue envelopes tortos ou amassados. Envelopes com mais do que 5 mm (0,2 in.) de deformação podem provocar atolamentos da impressora.



6 Coloque os envelopes contra o canto traseiro esquerdo da bandeja, com o lado de impressão voltado para baixo, com a aba voltada para a parte de trás da bandeja.

Envelopes com tiras adesivas podem apresentar problemas de alimentação na impressora. Se isto ocorrer, carregue-os com a aba voltada na direção da parte frontal da bandeja. Certifique-se de alterar as configurações em seu driver de impressora para indicar que você inverteu a orientação.



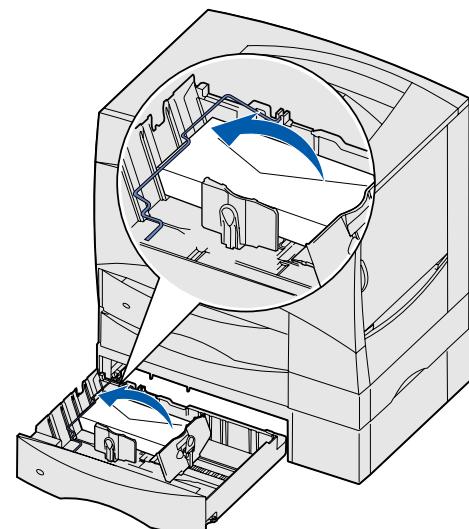
Observação: Não exceda a altura máxima da pilha indicada na parte posterior da bandeja. O excesso de papel na bandeja poderá causar atolamentos.

7 Pressione a alavanca da guia de frontal e deslize-a até ela tocar firmemente a pilha de envelopes.

8 Gire o apoio de envelopes para o lado esquerdo da bandeja até que ele encoste na pilha de envelopes.

9 Reinstale a bandeja.

Certifique-se de que a bandeja seja completamente empurrada para dentro da impressora.



Eliminando atolamentos

Atolamentos na gaveta para envelopes podem ser eliminados da mesma forma que em uma gaveta para 500 folhas. Consulte o CD de publicações para obter mais informações.

選購性信封裝紙器

信封送紙匣最多可容納 60 個信封 (75 g/m^2 [20 磅])。下列是可獲支援的信封尺寸：

- 7¾ 信封
- DL 信封
- 其他
- 9 號信封
- C5 信封
- (有各種尺寸，範圍從 98.4 x 62 公釐到 176 x 250 公釐
- 10 號信封
- B5 信封
- [3.87 x 6.38 英吋到 6.93 x 9.84 英吋])

拆裝印表機和選購品

如果印表機和它的選購品已經安裝起來，您必須先將它們拆裝，才能安裝信封裝紙器。

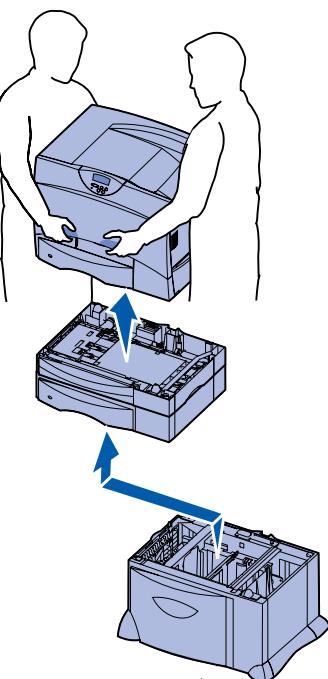
- 1 請確定印表機的電源已經關閉，並拔下電源線。
- 2 移除送紙匣中的所有紙張。
- 3 從印表機頂部移除所有輸出選購品。
- 4 請人協助您從選購品中抬起印表機。

請當心：本印表機重達 47.7 公斤（105 磅），
為了安全起見，搬動時至少需要兩個人。

將印表機放在乾淨平坦的表面上。

- 5 移除您要安裝信封裝紙器的位置上方的選購性雙面列印裝置和所有選購性 500 張裝紙器。

將這些裝置放在乾淨平坦的表面上。



安裝信封裝紙器

- 1 拆開信封裝紙器的包裝，並移除所有包裝材料。

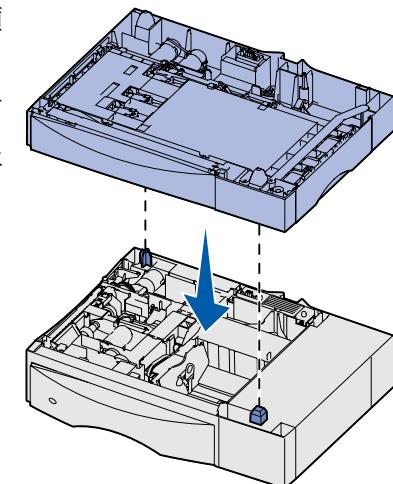
- 2 將裝紙器放在您為印表機選好的地點，或將它安裝在另一個裝紙器上。

警告：如果您有一個選購性雙面列印裝置和一個 2000 張裝紙器，您必須在雙面列印裝置與 2000 張裝紙器之間安裝一個 500 張裝紙器或一個選購性信封裝紙器。

請注意：如果您有一個 2000 張裝紙器，您還可加裝一個信封裝紙器或一個 500 張裝紙器，但不能同時加裝兩個。

- 3 如果您要在 500 張裝紙器或 2000 張裝紙器頂部安裝信封裝紙器：

- a 將信封裝紙器上的孔洞對準下層裝紙器上的定位支撐架。
- b 將信封裝紙器往下放入定位。請確實將它平穩放在另一個裝紙器上。



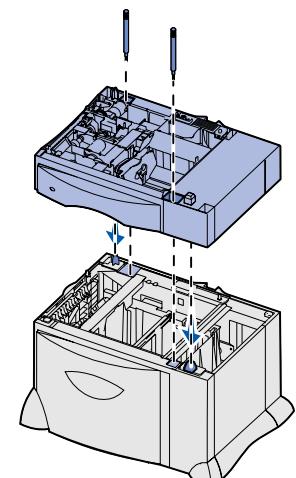
- 4 如果您要將信封裝紙器安裝在 2000 張裝紙器上，請用固定螺絲加以固定。

- a 信封裝紙器上的定位支撐架旁邊有幾個孔洞，請將螺絲穿入孔洞中。

- b 請用手鎖緊螺絲。

即使將螺絲完全插入，這兩個裝紙器之間仍留有一些空間。

- 5 依照印表機安裝手冊的指示來完成雙面列印裝置、印表機及選購性信箱或推紙器的安裝程序。



載入信封送紙匣

警告：正在列印工作時，切勿移除信封送紙匣，以免損壞送紙匣或印表機。

1 卸下送紙匣。

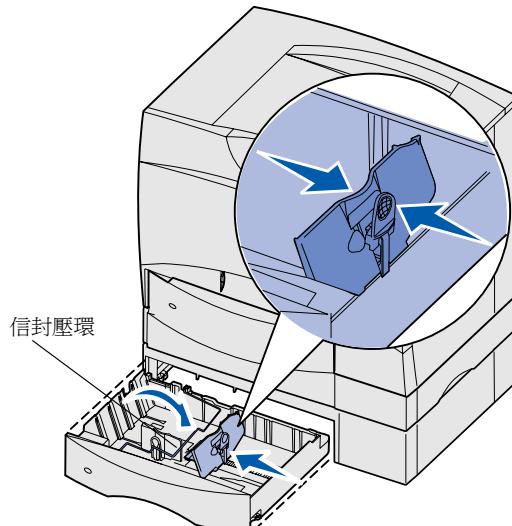
請注意：信封送紙匣不支援自動感應尺寸。您必須利用操作面板來設定信封尺寸。請參閱出版品光碟片，取得其他資訊。

2 捏住前導引夾推桿，將它滑向送紙匣前面。

3 捏住側導引夾推桿，依所載入的信封尺寸，將導引夾滑到正確位置。

沿送紙匣底部所標示的圖示是用來表示信封尺寸。

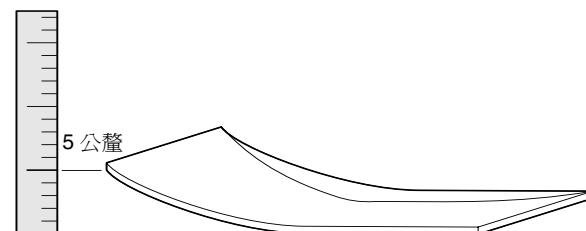
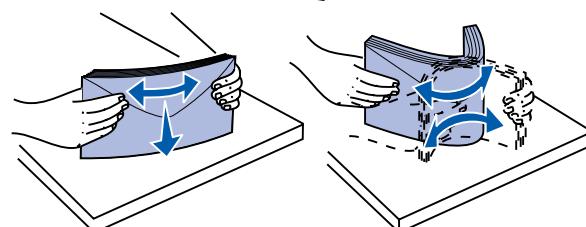
4 將信封壓環往右翻過來。



5 來回彈動信封，讓信封鬆開，然後將信封展成扇狀。

請不要折疊信封或將信封弄皺。在平坦的表面上將整疊信封的邊緣整理整齊。

請不要載入彎曲或起皺的信封。彎曲程度超過 5 公釐（0.2 英吋）的信封可能會使印表機夾紙。

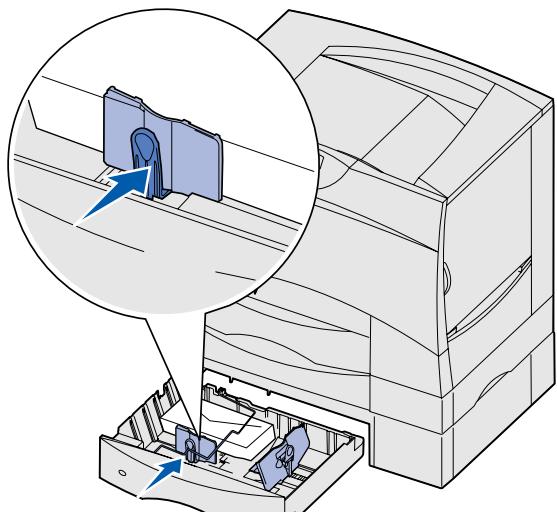


6 將信封靠放在送紙匣左後方的角落，讓列印面朝下，並將信封口朝向送紙匣後端。

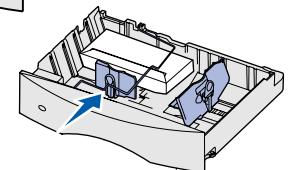
附有線狀拉條的信封在送入印表機時可能會有問題。如果載入有問題，載入時請將信封口朝向送紙匣前端。請務必變更印表機驅動程式中的設定，以指出您已將列印方向對調。

請注意：請不要超出送紙匣後端所指示的堆疊高度上限。在送紙匣中載入過多紙張可能會造成夾紙。

7 捏住前導引夾推桿，再滑動推桿，讓它緊密碰觸整疊信封。



或



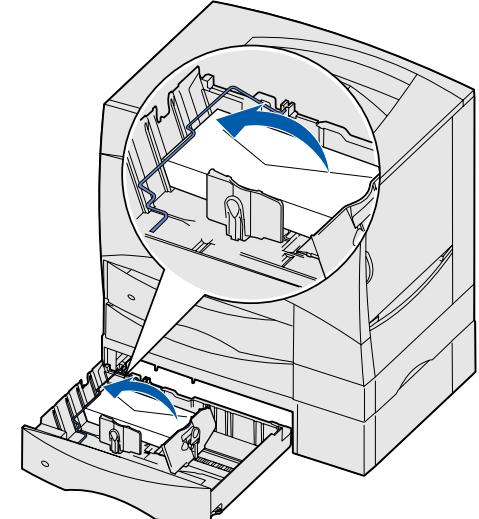
8 將信封壓環翻向送紙匣左側，讓它靠放在信封堆疊上。

9 重新安裝送紙匣。

確實將送紙匣完全推入印表機內。

清除夾紙

信封裝紙器的夾紙清除方式，和 500 張裝紙器的夾紙清除方式一樣。請參閱出版品光碟片，取得其他資訊。



信封进纸器选件

信封进纸匣可以加载最多 60 个信封（75 克 / 平方米 [20 磅]）。下面是支持的信封尺寸：

- 7½
- DL
- 其它
- 9
- C5
- (尺寸的变化范围是 98.4 x 62 毫米至 176 x 250 毫米
[3.87 x 6.38 英寸至 6.93 x 9.84 英寸])
- 10
- B5

拆除打印机和选件

如果已经安装了打印机及其选件，在安装信封进纸器之前您必须先将它们拆除。

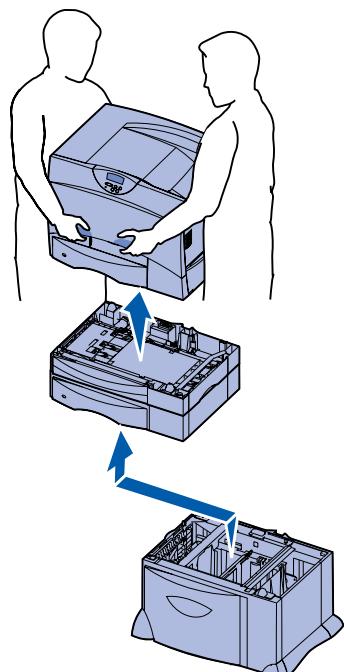
- 1 确认打印机电源已关闭，并且电源线已被拔掉。
- 2 从进纸匣中取出所有纸张。
- 3 从打印机顶部取下所有接纸架选件。
- 4 请人帮助您将打印机从选件上抬离。

切记： 打印机的重量为 47.7 千克（105 磅），至少需要两个人才能安全地抬起它。

将打印机放在清洁、平坦的表面上。

- 5 拆卸双面打印选件和所有位于您要安装信封进纸器的位置上面的 500 页进纸器选件。

将它们放在清洁、平坦的表面上。



安装信封进纸器

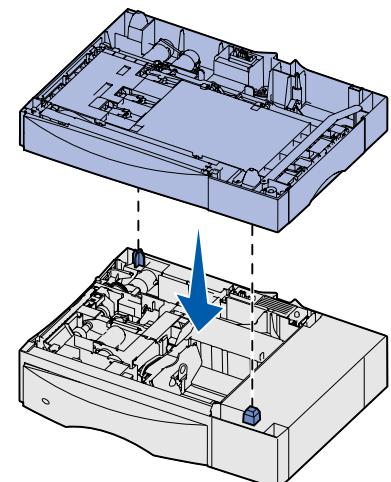
- 1 拆开信封进纸器的包装并拆掉所有包装材料。
- 2 将进纸器放在您为打印机选定的安放位置上或将它安装在另一个进纸器上。

警告： 如果您有双面打印选件和 2000 页进纸器，您必须在双面打印部件和 2000 页进纸器之间安装一个 500 页进纸器或信封进纸器选件。

注意： 如果您有 2000 页进纸器，您可以添加信封进纸器或一个 500 页进纸器，但不能同时添加。

- 3 如果您在 500 页进纸器或 2000 页进纸器的顶部安装信封进纸器：

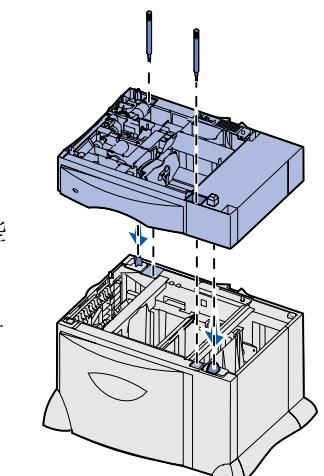
- a 将信封进纸器上的孔对准下面进纸器上的定位柱。
- b 将信封进纸器向下放到位。确定它牢固地放置在另一个进纸器的上面。



- 4 如果您在 2000 页进纸器的顶部安装信封进纸器，请使用稳定螺钉固定它们。

- a 将螺钉穿过信封进纸器上定位柱旁边的孔。
- b 用手拧紧螺钉。

即使完全插入，螺钉仍然会在进纸器之间保留一些空间。



- 5 按照打印机设置指南中的说明完成双面打印部件、打印机，以及邮箱选件或附加接纸架的设置。

加载信封进纸匣

警告：当正在打印作业时，不要取出信封进纸匣。否则可能损坏进纸匣或打印机。

1 取出进纸匣。

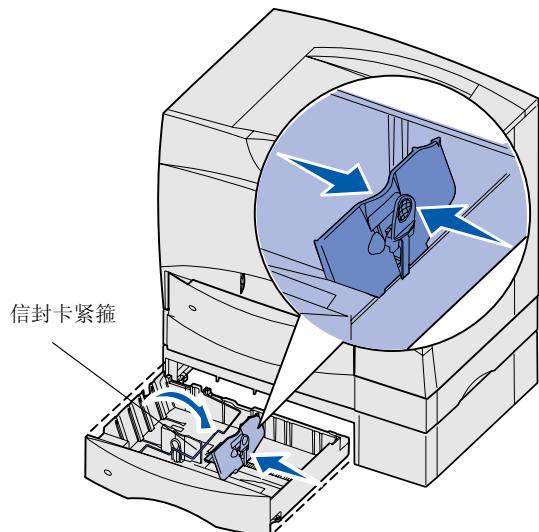
注意：信封进纸匣不支持自动尺寸检测。您将需要使用操作面板来设置信封尺寸。更多信息请参考出版物 CD。

2 压住前纸张导杆，并将导片滑动到进纸匣的前端。

3 压住侧纸张导杆，并将导片滑动到与您所加载的信封尺寸相符的正确位置上。

沿着进纸匣底部的图标指出信封的尺寸。

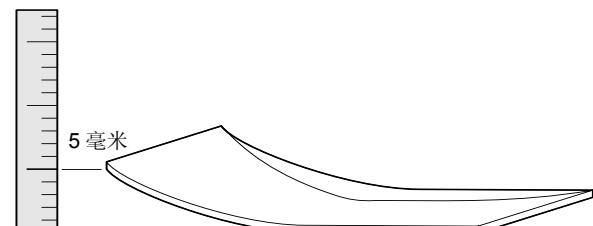
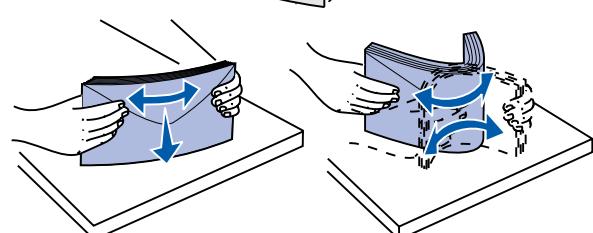
4 将信封卡紧箍转到右边。



5 前后弯曲信封，使它们松散，然后将它们扇形展开。

不要折叠或弄皱信封。对齐信封的边缘。

不要加载弯曲或有折皱的信封。弯曲度超过 5 毫米（0.2 英寸）的信封可能会导致打印机阻塞。



6 将信封靠着进纸匣的左后角放入，打印面朝下，封舌朝着进纸匣的后部。

带有拉离条的信封在送入打印机时可能会引起故障。如果这样，将封舌对着进纸匣的前面放入。确认在打印机驱动程序中更改设置以说明您已经翻转了方向。

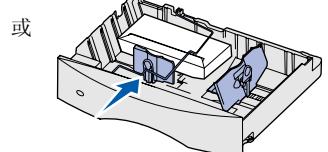
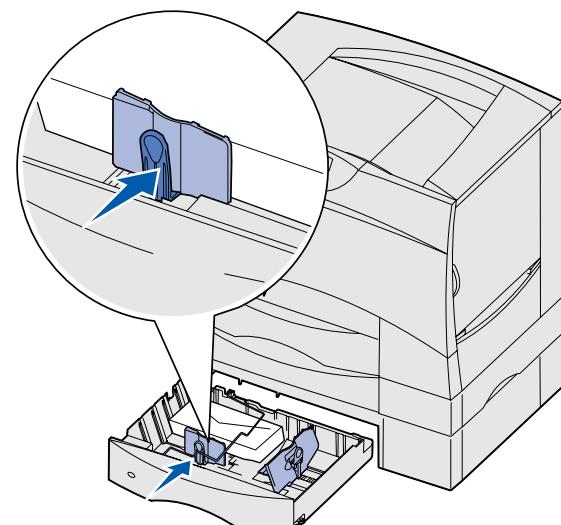
注意：不要超过进纸匣后部标示的最大纸堆高度。过量加载进纸匣会造成卡纸。

7 压住前纸张导杆并滑动纸张导片，直到它固定接触到信封堆。

8 将信封卡紧箍向进纸匣的左侧转动，直到将它放在信封堆上。

9 重新安装进纸匣。

确认进纸匣被完全推入打印机中。



清除卡纸

信封进纸器卡纸的清除方法与 500 页进纸器的相同。更多信息，请参考出版物 CD。

